

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ СБРУЯТА ЗА ЦЯЛО ТЯЛО

ОПИСАНИЕ

Сбруята за цялото тяло е лично предпазно средство (ЛПС) срещу падане от високо и е в съответствие със стандарт EN 361:2002.

Сбруята за цялото тяло е основен компонент на системата за спиране при падане в съответствие със стандарт EN 363:2018.

Някои сбруи за цялото тяло са оборудвани с позициониращи колани при работа (EN 358:1999) и могат също да включват колан за седалка (EN 813:2008), предназначен за използване заедно със системи за позициониране и задържане.

Сбруите за цялото тяло IRUDEK са в съответствие с Европейския регламент за ЛПС EU 2016/425.

Декларацията за съответствие е достъпна на следния интернет адрес:

<http://www.irudek.com/es-es/descargas/>

НОРМАТИВИ

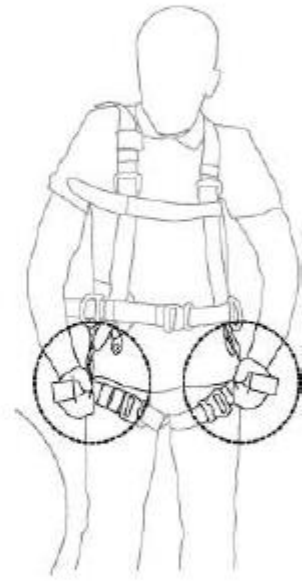
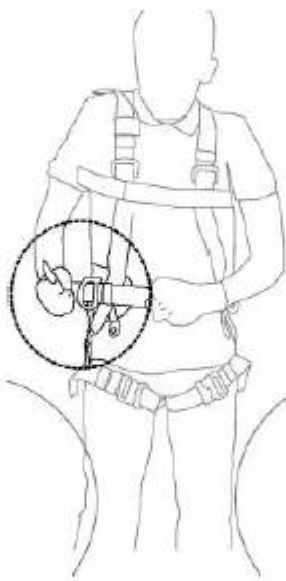
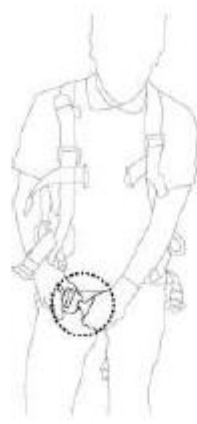
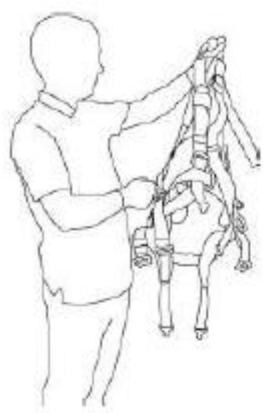
	LIGHT PLUS P1		LIGHT PLUS 1		LIGHT PLUS		LIGHT PLUS 4		LIGHT PLUS 5		LIGHT PLUS 11		LIGHT PLUS 14		EXPERT PRO 50		EXPERT PRO 55		EXPERT PRO 10		EXPERT PRO 00		EXPERT PRO 300		EXPERT PRO 500		WIND BLUE 1		WIND BLUE 2		WIND BLUE 3		WIND BLUE 4		GRAVITY PLUS 1		GRAVITY PLUS 2		DIELECTRIC 4		HYDRO 2	
EN361:2002			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
EN358:1999	●				●			●							●	●	●	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
EN813:2008							●										●	●					●			●		●	●													
EN1497:2007																													●													
PA3MEP	U	U	S-M L-XL XXL-XXXL	S-M L-XL XXL-XXXL	U	U	U	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	S-M L-XXL	U					
140 кг	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

ПРИЛОЖЕНИЕ

Използването на сбруя за цялото тяло с подсистема за спиране при падане трябва да са съвместими с инструкциите за експлоатация на всеки компонент на системата и Стандарти: EN 353-1:2014+A1:2017, EN 353-2:2002, EN 355:2002, EN 360:2002, EN 362:2004.

МОНТАЖ

Използвайте само колани с подходящ размер. При сбруята разхлабените или прекалено стегнати презрамки ще ограничат движението и няма да го осигурят защита на оптимално ниво.



Сбруи за спиране на падането (EN 361: 2002)

Стъпка 1: Хванете колана за гръбния D пръстен.

Стъпка 2: Поставете ръцете си в презрамките и затворете пластмасовата катарама на презрамката за гърдите.

Стъпка 3: Издърпайте ремъците за краката един по един около бедрата си навън и напред.

Стъпка 4: Затворете катарамите на лентите за крака една по една.

Стъпка 5: Затегнете ремъците за крака, като издърпате свободните краища на презрамките, докато коланът пасне идеално към тялото.

Стъпка 6: Използвайте задния D-пръстен или съединената предна опорна точка заедно чрез конектор като опорна точка за спиране на системата за спиране на падане. За да намерите точките за закрепване на колана проверете за маркировката „А“ в близост до тях.

Позициониращ колан: (EN358: 1999)

Стъпка 7: Поставете работния позициониращ колан около кръста с подложката отзад и D пръстен от всяка страна. Издърпайте свободния край на колана на кръста, докато коланът пасне на тялото плътно без да пречи на свободното движение, и затворете катарамата. Коланът е подплатен и има две странични точки за закрепване, които се използват като опорни точки за работно позициониране. Опората за гърба осигурява отлична ергономична опора. Коланът се регулира по начин, по който лентата може да се плъзга свободно върху подплатената опора за гърба, което улеснява адаптирането му според размера на потребителя. Коланът е с текстилни халки за задържане на инструменти и метални халки за окачване на чанта за инструменти.

Сбруята за цялото тяло, оборудвани с позициониращ колан може да се използва за поддържане на потребителите на място по време на тяхната работа (позициониране) или за предотвратяване на достигане до точка, в която може да причини падане (задържане). Страничните точки на закрепване не трябва да се използват за спиране на падане. Опорната точка трябва да бъде разположена на или над нивото на талията на потребителя. Свързващият елемент трябва да остане стегнат и свободното движение трябва да бъде ограничено до максимум 0,60 м.

Колан за седалка (EN 813: 2008)

Стъпка 8: Поставете работния позициониращ колан около кръста с комфортната подложка отзад и D пръстен във вентралната част.

Коланът на седалката е предназначен за използване при работно позициониране, системи за задържане и възен достъп, когато се изисква по-ниска точка на закрепване.

Преди първата употреба потребителят трябва да извърши тест на безопасно място, за да се увери, че коланът е правилния размер е достатъчно и осигурява приемливо ниво на комфорт при ползване.

Спасителен колан (EN 1497: 2007)

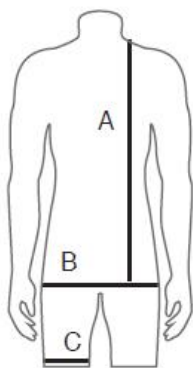
Стъпка 9: Пръстенът „D“, разположен върху евакуационния колан или текстилните раменни евакуационни пръстени са само за свързване към спасителни екипи по време на спасителна операция. Не трябва да се използва като задържане при падане. В случай, че има наличие на текстилни пръстени, евакуационен колан (Boomer) трябва да бъде прикрепен.

Спасителният колан е предназначен за носене по време на нормални работни дейности и потребителят трябва да тества устройството на безопасно място, преди да използва спасителния колан за първи път, за да се увери, че е с правилния размер, пасва добре и нивото му на комфорт е приемливо за предвидената употреба.

МАТЕРИАЛ

Сбруята за цялото тяло е произведена с 44 мм полиестерни ремъци.

РАЗМЕРИ



	A		B		C	
	S-M	L-XL	S-M	L-XL	S-M	L-XL
LIGHT PLUS 1	55	60			25-80	25-85
LIGHT PLUS 2	55	60			25-80	25-85
LIGHT PLUS 4	55	60	82-117	88-137	25-80	25-85
LIGHT PLUS 5	45-60				30-85	
LIGHT PLUS 11	50-65		85-125		55-85	
LIGHT PLUS 14	40-64				25-92	
LIGHT PLUS P1			82-117	88-137		
EXPERT PRO 55	55-60	55-70			45-80	45-100
EXPERT PRO 55	55-60	55-70			45-80	45-100
EXPERT PRO 100	55-60	55-70	90-130	100-155	45-80	45-100
EXPERT PRO 200	55-60	55-70	90-130	100-155	45-80	45-100
EXPERT PRO 300	45-70	50-75	90-145	100-160	55-75	55-85
EXPERT PRO 500	55-60	55-70	90-130	100-155	45-80	45-100
WIND BLUE 1	55-60	55-70			45-80	45-100
WIND BLUE 2	55-60	55-70	90-130	100-155	45-80	45-100
WIND BLUE 3	50-60	55-80	90-145	100-160	55-75	55-85
WIND BLUE 4	55-60	55-70	90-130	100-155	45-80	45-100
GRAVITY PLUS 1	50-60	55-80	90-145	100-160	55-75	55-85
GRAVITY PLUS 2	50-60	55-80	90-145	100-160	55-75	55-85
DIELECTRIC 4	55-60	55-70	90-130	100-155	45-80	45-100
	XXL-XXXL		XXL-XXXL		XXL-XXXL	
LIGHT PLUS 2	62				25-90	
LIGHT PLUS 4	62		95-137		25-90	

ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ УПОТРЕБА

- Личните предпазни средства са лична вещ.
- Препоръчва се точката на закрепване, където се фиксира системата за задържане при падане да бъде над позицията на потребителя. Точката на закрепване трябва да има минимална статична якост от 12 kN (метал) или 18 kN (текстил) и трябва да бъде в съответствие с изискванията на EN 795:1996 / EN 795:2012.
- Личните предпазни средства не трябва да се използват от хора с медицинско състояние, което може да повлияе на безопасността на потребител иили на оборудване при нормална и аварийна употреба.
- Личните предпазни средства трябва да се използват само от хора обучени и компетентни за безопасната му употреба.

ВНИМАНИЕ!

- Сбруята за цялото тяло е единственото приемливо устройство за задържане на тялото, което може да се използва в система за спиране на падане.
- Системата за защита от падане трябва да бъде свързана само към точки за закрепване на колана, обозначени с главната буква „А“. Идентификацията "A/2" показва необходимостта от

свързване на двете точки с една съща идентификация заедно. Забранено е системата да се свързва към единична опорна точка, идентифицирана с „А/2“.

- За сбури, оборудвани с колан, работното позициониране на устройството трябва да бъде свързано само към страничните D пръстени на колан.
- Връзката с точката на закрепване и друго оборудване трябва се извършва чрез конектори в съответствие с EN 362:2004.
- За използване с предпазители срещу падане в съответствие с EN 353-1:2014+A1:2017, EN 353-2:2002 се препоръчва свързване на оборудването към предната точка на закрепване на колана. За използване с енергийни абсорбери EN 355:2002 или спирачни системи срещу падане EN 360:2002 се препоръчва оборудването да свържете към задна опорна точка на колана.
- Преди всяко използване и употреба на личните предпазни средства е задължително извършването на проверка на оборудването, за да се гарантира, че е в годно за експлоатация състояние и работи правилно.
- При проверката преди употреба е необходимо да се инспектират всички елементи на оборудването по отношение на повреди, прекомерно износване, корозия, абразия, разграждане поради UV лъчи, порязвания или неправилна употреба, особено вземете под внимание лентите, шевове, анкерните D пръстени, катарамите и регулиращите елементи.

ИНФОРМАЦИЯ И СЪВЕТИ

- Трябва да има подготвен спасителен план за справяне с всякакви извънредни ситуации, които могат да възникнат по време на работа.
- Забранено е да се правят каквито и да е промени или допълнения в оборудването без предварителното писмено съгласие на производителя.
- Личните предпазни средства не трябва да се използват извън ограниченията или за каквато и да е цел, различна от тази, за са предназначени.
- Когато използвате система, преди употреба се уверете за съвместимостта на елементите на оборудването. Трябва да се уверите, че всички елементи са съвместими и подходящи за конкретното приложение. Забранено е използването на комбинации от елементи на оборудването, в която безопасната функция на всеки един елемент е засегната от или пречи на безопасната функция на друг. Периодично проверявайте връзката и регулирането на компонентите, за да избегнете случайно разкачване и разхлабване.
- Личните предпазни средства незабавно трябва да спрат да се използват когато възникне съмнение относно състоянието им и безопасната им употреба и не се трябва да се използват отново, докато не бъде потвърдено писмено от компетентно лице, че е приемливо да се направи това.
- Личните предпазни средства трябва да спрат да се използват когато, когато са били използван за спиране на падане.
- От съществено значение за безопасността е да се провери пространството под потребителя преди започване на работа, за да се уверите, че в случай на падане няма да има сблъсък със земята или друго препятствие по пътя на падане. Необходимото свободно пространство трябва да се вземе от ръководството за употреба на използвано оборудване.
- Има много опасности, които могат да повлияят на работата на оборудването и съответните предпазни мерки, които трябва да се спазват по време на използване на оборудването, като:
 - Влачене или завъртане на въжета или спасителни въжета през остри ръбове,
 - Всякакви дефекти като срязване, абразия, корозия
 - Климатични условия
 - Ефекта на махалото,
 - Екстремни температури
 - Химически реактиви
 - Електропроводимост

- От съществено значение за безопасността на потребителя е, ако продуктът е препродаден извън първоначалната страна на местоназначение на дистрибутора, да бъде предоставена инструкции за употреба, за поддръжка, за периодични прегледи и за ремонт, която да е на езика на страната, в която продукт ще се използва.

СРОК НА ГОДНОСТ

Срока на годност на продукта е 11 години от датата на производство (1 година съхранение + 10 години за употреба). Следните фактори могат да намалят живота на продукта: интензивна употреба, контакт с химически вещества, особено агресивни среди, излагане на екстремни температури, излагане на ултравиолетови лъчи, абразия, порязвания, силни удари, лоша употреба или поддръжка.

Необходимите годишни прегледи ще потвърдят коректното функциониране на оборудването. Задължително е оборудването да се проверява от производителя или упълномощено от него представител поне веднъж годишно.

В случай, че е било използвано за спиране на падане, оборудването трябва да бъдат изтеглени от употреба.

ТРАНСПОРТ

Личните предпазни средства трябва да се транспортират в пакет, който го защитава от влага или механични и термични влияния

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА

- **ПОЧИСТВАНЕ:** Личните предпазни средства трябва да се почистват, без да се причиняват неблагоприятни последици върху материалите, използвани при производството на оборудване. За текстил (ленти и въжета) и пластмасови части избършете с памучна кърпа или мека четка. Не използвайте никакви абразивен материал. За интензивно почистване измийте сбрютата при температура между 30°C и 60°C, като използвате неутрален перилен препарат. За металните части: избършете с мокра кърпа. Когато оборудването се намокри или при употреба, или поради почистването, то трябва да се остави да изсъхне само и трябва да се пази от пряка топлина.
- **СЪХРАНЕНИЕ:** Личните предпазни средства трябва да се съхраняват опаковани в не плътно прилепващи опаковки, в сухи и добре проветриви помещения, далеч от пряка светлина, UV лъчение, прах, остри ръбове, екстремни температури и агресивни вещества.

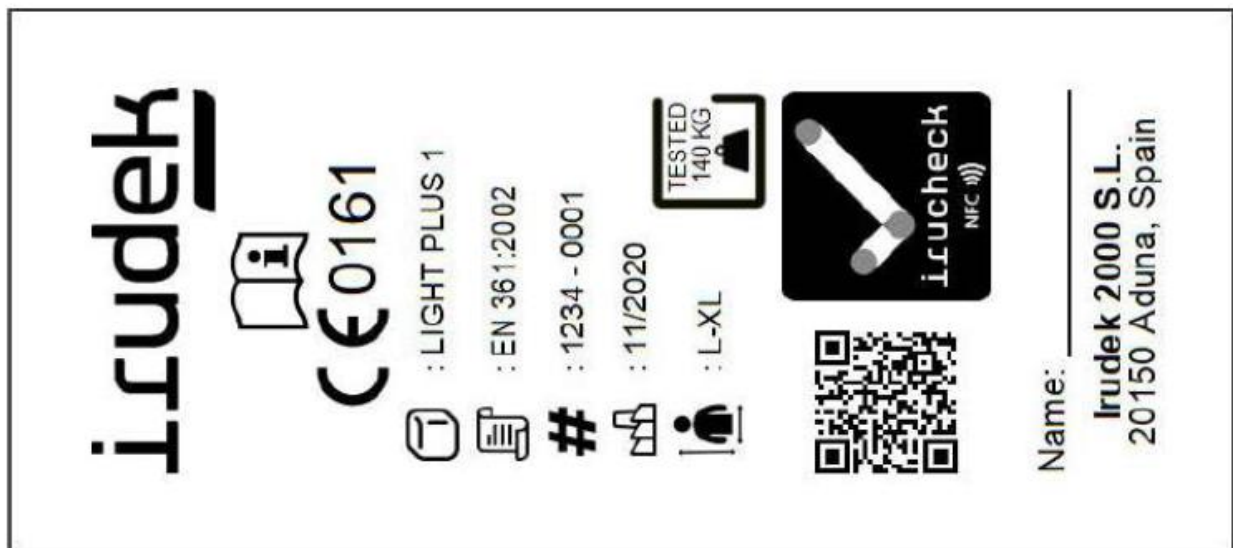
РЕМОНТ

Всеки ремонт трябва да се извършва само от производителя на оборудването или негов упълномощен представител следвайки процедурите на производителя.

МАРКИРОВКА

Оборудването е маркирано със следната информация:

- i) CE маркировка, съответствие с европейското законодателство
- ii) Идентификация на производителя
- iii) Артикулен номер/Референция на оборудването
- iv) Партида или сериен номер
- v) Година на производство
- vi) Материал
- vii) Размер
- viii) Европейска норма
- ix) Номер на нотифициран орган
- x) Пиктограма за указване на необходимостта потребителят да прочете инструкцията за употреба



УКАЗАНИЯ ЗА ПЕРИОДИЧНИ ПРЕГЛЕДИ

Необходимо е да се извършват редовни периодични прегледи. Безопасността на потребителите зависи от постоянната ефективност и дълготрайност на оборудването.

Личните предпазни средства се проверяват най-малко на всеки 12 месеца. Периодичният преглед може да се извършва само от производителя или негов упълномощен представител.

Коментарите трябва да бъдат нанесени в картата за проверка на оборудването. След извършване на периодичния преглед, трябва да бъде определена датата за следващия такъв.

При периодична проверка е необходимо да се проверява четливостта от маркировката на оборудването.

КАРТА ЗА ПРОВЕРКА

Карта за проверка трябва да бъде попълнена преди първото използване.

Цялата информация за личните предпазни средства (име, сериен номер, дата на закупуване и дата на пускане в експлоатация, потребителско име, периодични прегледи и история на ремонтите, следващата дата за периодичен преглед) се отбелязват картата за проверка.

Всички записи в картата за проверка могат да се попълват само от компетентно лице.

Не използвайте лични предпазни средства без надлежно попълнена карта за проверка.